

# SIGURO

Glass bowls - maintenance instructions

Glasschüssel – Wartungshinweise

Skleněné misky – pokyny k údržbě

Sklenené misky – pokyny na údržbu

Üveg edények - használati útmutató

Bols en verre - instructions d'entretien

Ciotole in vetro - istruzioni di manutenzione

Boluri din sticlă - instrucțiuni de întreținere

## ENGLISH

Dear customer,

Thank you for your trust in the Siguro brand. Thank you for choosing our quality product. To make sure you are satisfied with it for as long as possible and that it serves you as you wish, we have prepared some advice on how to use the product.

The **glass bowls** are made of durable borosilicate glass. Borosilicate glass is characterised by its high temperature resistance, hence you don't have to worry about cracking the glass, even when filling the bowl with very cold or hot contents.

- It is easy to maintain - wash the bowl in the dishwasher.
- The glass bowl is not compatible with the induction plate.

This product is intended for normal household use. When used in commercial operations, expect faster wear and tear.

We believe that if you follow this advice, the product will serve you for a long time and you will be satisfied with it.

The product meets the requirements of Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council on materials and articles intended to come into contact with food. The product is responsibly sourced.

## DEUTSCH

Sehr geehrte Kunde,

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen in die Marke Siguro. Vielen Dank, dass Sie sich für unser hochwertiges Produkt entschieden haben. Damit Sie möglichst lange mit dem Produkt zufrieden sind und es Ihnen die gewünschten Dienste leistet, haben wir einige Hinweise zur Verwendung des Produkts zusammengestellt.

**Die Glasschüssel** sind aus langlebigem Borosilikatglas gefertigt.

- Borosilikatglas zeichnet sich durch seine hohe Temperaturbeständigkeit, deshalb sie müssen nicht befürchten, dass das Glas zerspringt, selbst wenn Sie die Schüssel mit sehr kaltem oder heißem Inhalt füllen.
- Es ist müheles zu warten – Sie können die Schüssel in der Spülmaschine waschen.
- Die Glasschüssel ist nicht für Induktionskochplatten geeignet.

Dieses Produkt ist für den üblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen. Bei der Verwendung in kommerziellen Betrieben ist mit schnellerem Verschleiß zu rechnen.

Wir sind davon überzeugt, dass Sie durch die Einhaltung dieser Ratschläge lange Freude an dem Produkt haben werden und mit ihm zufrieden sein werden.

Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen. Das Produkt stammt aus verantwortungsvollen Quellen.

## ČEŠTINA

Vážený zákazník,

Děkujeme Vám, za důvěru vloženou do značky Siguro. Děkujeme, že jste si vybral právě náš kvalitní výrobek. Abyste s ním byl co nejdéle spokojen a sloužil Vám dle vašich představ, připravili jsme pro Vás několik rad, jak s výrobkem zacházet.

**Skleněné misky** jsou vyrobeny z odolného borosilikátového skla.

- Borosilikátové sklo se vyznačuje vysokou teplotní odolností, proto se nemusíte obávat popraskání skla, ani při naplnění misky velmi chladným, či horkým obsahem.
- Je snadné na údržbu – misku myjte klidně v myčce nádobí.
- Skleněná miska není kompatibilní s indukční deskou.

Tento výrobek je určen pro běžné používání v domácnosti. Při použití v komerčních provozech počítejte s jeho rychlejší opotřebením.

Veríme, že Vám produkt při dodržení těchto rad, bude dlouho sloužit a budete s ním spokojen.

Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami. Výrobek pochází ze zodpovědných zdrojů.

## SLOVENŠTINA

Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za dôveru vloženú do značky Siguro. Ďakujeme, že ste si vybrali práve náš kvalitný výrobok. Aby ste s ním boli čo najdlhšie spokojní a slúžil vám podľa vašich predstáv, pripravili sme pre vás niekoľko rád, ako s výrobkom zaobchádzať.

- **Sklenené misky** sú vyrobené z odolného borosilikátového skla. Borosilikátové sklo sa vyznačuje vysokou teplotnou odolnosťou, preto sa nemusíte obávať popraskania skla, ani pri naplnení misky veľmi chladným, či horúcim obsahom.
- Je jednoduché na údržbu – misku umývajte pokojne v umývačke riadu.
- Sklenená miska nie je kompatibilná s indukčnou doskou.

Tento výrobok je určený na bežné používanie v domácnosti. Pri použití v komerčných prevádzkach počítajte s jeho rýchlejšim opotrebením.

Veríme, že vám produkt pri dodržaní týchto rád bude dlho slúžiť a budete s ním spokojný.

Výrobok spĺňa požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 o materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami. Výrobok pochádza zo zodpovedných zdrojov.

## MAGYAR

Tisztelt vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megisztelte figyelmével a Siguro márkát! Köszönjük, hogy a minőségi termékünket választotta! Annak érdekében, hogy a lehető leghosszabb ideig elégedett legyen a termékünkkel, és hogy a termék az elvárásainak megfelelően szolgálja Önt, néhány tanácsot kívánunk adni a termék használatával kapcsolatban.

**Az üveg edények** tartós bór-szilikát üvegből készültek.

- A boroszilikát üveget magas hőmérséklet-állóság jellemzi, így az üveg hideg vagy forró élelmiszer betöltése esetén sem reped meg.
- Az edények karbantartása egyszerű, az edényeket mosogatógépben is el lehet mosogatni.
- Az üveg edény indukciós főzőlapon nem használható.

A termék háztartásokban való használatra készült. A termék kereskedelmi felhasználása esetén, a várható élettartam rövidebb lesz.

Hisszük azt, hogy a fenti tanácsainkat megfogadva, a termékkel hosszabb ideig elégedett lesz.

A termék megfelel az európai parlament és tanács, az élelmiszerrel rendeltettségű érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyokról szóló 1935/04/EK irányelvben meghatározott követelményeknek. A termék felelős forrásból származik.

## FRANÇAIS

Cher client,

Nous vous remercions de votre confiance dans la marque Siguro. Nous vous remercions de choisir nos produits de qualité. Pour vous assurer de pouvoir profiter longtemps du produit et d'en être satisfait, nous avons préparé certains conseils d'utilisation.

Les **bols en verre** sont fabriqués en verre borosilicate résistant.

- Le verre borosilicate se caractérise par sa haute résistance, donc vous ne risquez pas une rupture du verre, même lorsque vous le remplissez avec des aliments très froids ou très chauds.
- L'entretien est facile - convient pour le lave-vaisselle.
- Le bol en verre ne convient pas pour les plaques à induction.

Ce produit est destiné à un usage domestique normal. Attendez-vous à une usure plus rapide lors d'une utilisation commerciale.

Nous sommes convaincus que si vous respectez nos recommandations, ce produit vous servira longtemps et vous apportera satisfaction.

Le produit est conforme aux exigences de la Norme (EC) n° 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil relative aux matériaux et aux articles destinés à entrer en contact avec la nourriture. Le produit provient de ressources utilisées de manière responsable.

## ITALIANO

Gentile cliente,

grazie per la sua fiducia nel marchio Seguro. Grazie per aver scelto il nostro prodotto di qualità. Per assicurarci che ne rimanga soddisfatto il più a lungo possibile e che il prodotto le presti servizio come desidera, abbiamo preparato alcuni consigli su come utilizzarlo.

Le **ciotole in vetro** sono realizzate in resistente vetro borosilicato.

- Il vetro borosilicato si caratterizza per la sua resistenza alle alte temperature, quindi non deve preoccuparsi di poter rompere il vetro, anche quando riempie la ciotola con contenuto molto freddo o caldo.
- La manutenzione è semplice: lavare la ciotola in lavastoviglie.
- La ciotola in vetro non è compatibile con i piani cottura a induzione.

Questo prodotto è destinato al normale uso domestico. Se utilizzato in operazioni commerciali, attendersi un'usura più rapida.

Crediamo che se segue questo consiglio, il prodotto presterà servizio per molto tempo e ne sarà soddisfatto.

Il prodotto soddisfa i requisiti del Regolamento (CE) n. 1935/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio sui materiali e gli oggetti destinati ad entrare a contatto con gli alimenti. Il prodotto è di provenienza responsabile.

## ROMÂNĂ

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încrederea acordată brandului Seguro. Vă mulțumim că ați ales produsul nostru de calitate. Pentru a ne asigura de faptul că sunteți mulțumit de acesta cât mai mult timp posibil și că vă servește așa cum doriți, v-am pregătit câteva sfaturi despre modul de utilizare a produsului.

**Bolurile din sticlă** sunt fabricate din sticlă borosilicată durabilă.

- Sticla borosilicată se caracterizează prin rezistența sa la temperaturi extreme, deci nu trebuie să vă faceți griji cu privire la crăparea sticlei, chiar și atunci când umpleți bolul cu conținut foarte rece sau fierbinte.
- Este ușor de întreținut - spălați bolul în mașina de spălat vase.
- Bolul din sticlă nu este compatibil cu plitele cu inducție.

Acest produs este conceput pentru uz casnic obișnuit. Atunci când este utilizat în operațiuni comerciale, așteptați-vă la o uzură mai rapidă.

Credem că, dacă urmați acest sfat, produsul vă va servi timp îndelungat și veți fi mulțumit de el.

Produsul îndeplinește cerințele Regulamentului (CE) nr. 1935/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind materialele și obiectele destinate să intre în contact cu alimentele. Produsul se bazează pe o abordare responsabilă privind lanțurile de aprovizionare.



**SIGURO**

Alza.cz, a. s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic  
© 2022 Alza.cz, a. s. All Rights Reserved.

[www.siguro.net](http://www.siguro.net)